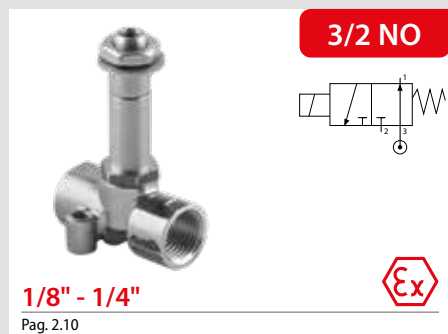
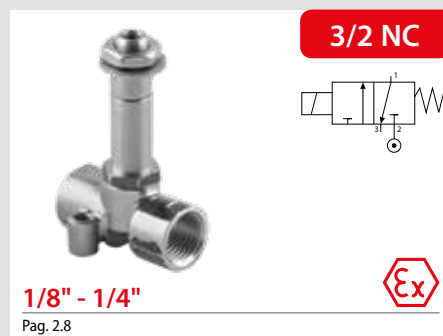
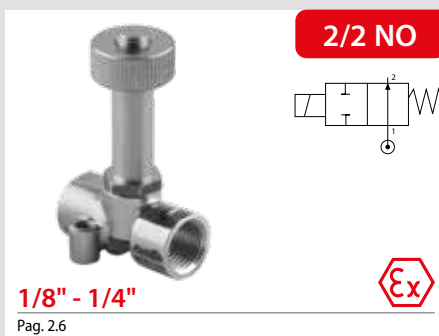
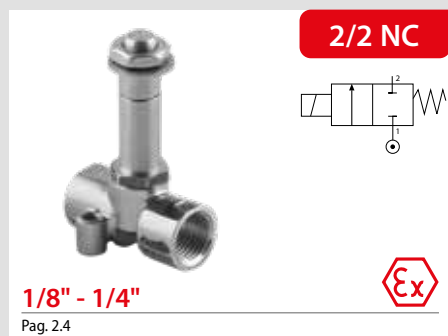




Serie X1F

Coils & Connectors



ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO IN ACCIAIO INOX 316L*DIRECT ACTING SOLENOID VALVES IN STAINLESS STEEL 316L**MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG EDELSTAHL 316L**ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT EN ACIER INOX 316L**ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO EN ACERO INOX 316L***II 2 G/D Ex h****AISI 316L****Serie X1F**

Le elettrovalvole serie X1F - azionamento diretto con corpo filettato in acciaio inox 316L consentono soluzioni applicative a contatto con fluidi aggressivi, oltre all'utilizzo in ambienti particolarmente gravosi.

Dal design compatto, offrono prestazioni elevate con bobine di diverse taglie e potenze (serie A e B), basso consumo energetico, installazione in aree potenzialmente esplosive (con bobina ATEX serie X) e con la possibilità di esecuzioni speciali con raccordi Aignep

Principali vantaggi

- Contatto con fluidi alimentari e aggressivi
- Idonee per ambienti corrosivi
- Connessioni 1/8" e 1/4"
- Guarnizioni certificate FDA e conformi NSF51
- Grado di protezione IP67 con connettore e kit antiumidità
- Potenza bobine:
serie A - 22 mm - 6.5W / 7.5VA
serie B - 30 mm - 8W / 11VA

Applicazioni

- Acqua, Oli, Liquidi corrosivi
- Aria, Gas inerti e aggressivi, Vuoto
- Industria alimentare
- Taglio laser, Saldatura, Metallurgia
- Ossigeno, Vapore, Medicale
- Industria Chimica e Petrochimica

Les électrovannes de la série X1F - à commande directe avec corps fileté en acier inoxydable 316L - permettent des solutions d'application également en contact avec des fluides agressifs, ainsi qu'une utilisation dans des environnements particulièrement difficiles.

Avec une conception compacte, offre des performances élevées avec des bobines de différentes tailles et puissances (séries A et B), une faible consommation d'énergie, une installation dans des environnements potentiellement explosifs (avec la série X de bobine ATEX) et avec la possibilité d'exécutions spéciales avec des raccords Aignep.

Principaux avantages

- Contact avec des aliments et des fluides agressifs
- Convient aux environnements corrosifs
- Connexions 1/8" & 1/4"
- Joints certifiés FDA et conformes NSF51
- Degré de protection IP67 avec connecteur et kit anti humidité
- Bobines série
Série A - 22 mm - 6.5W / 7.5VA
Série B - 30 mm - 8W / 11VA

Applications

- Eau, Huiles, Liquides corrosifs
- Air, Gaz inertes et agressifs, Vide
- Industrie alimentaire
- Découpe laser, Soudure, Métallurgie
- Oxygène, Vapeur, Médical
- Industrie chimique et pétrochimique

The X1F series solenoid valves - direct acting with 316L stainless steel threaded body - allow application solutions also in contact with aggressive fluids, as well as use in particularly harsh environments.

With a compact design, offer high performance with coils of different sizes and powers (series A and B), low energy consumption, installation in potentially explosive environments (with ATEX coil X series) and with the possibility of special executions with Aignep fittings.

Main advantages

- Contact with food and aggressive fluids
- Suitable for corrosive environments
- Connections 1/8" & 1/4"
- FDA certified and NSF51 compliant seals
- IP67 protection degree with connector and anti-humidity kit
- Power Coils:
Series A - 22 mm - 6.5W / 7.5VA
Series B - 30 mm - 8W / 11VA

Applications

- Water, Oils, Corrosive liquids
- Air, Inert and aggressive gases, Vacuum
- Food industry
- Laser cutting, Welding, Metallurgy
- Oxygen, Steam, Medical
- Chemical and Petrochemical Industry

Las electroválvulas de la serie X1F, de accionamiento directo con cuerpo roscado de acero inoxidable 316L, permiten soluciones de aplicación también en contacto con fluidos agresivos, así como el uso en entornos particularmente hostiles.

Con un diseño compacto, ofrecen altas prestaciones con bobinas de diferentes tamaños y potencias (series A y B), bajo consumo energético, instalación en ambientes potencialmente explosivos (con bobina ATEX serie X) y con posibilidad de ejecuciones especiales con racores Aignep.

Principales ventajas

- Contacto con alimentos y fluidos agresivos
- Apto para ambientes corrosivos
- Conexiones 1/8" y 1/4"
- Juntas certificadas por FDA y compatibles con NSF51
- Grado de protección IP67 con conector y kit antihumedad
- Bobinas
Series A - 22 mm - 6.5W / 7.5VA
Series B - 30 mm - 8W / 11VA

Aplicaciones

- Agua, Aceites, Líquidos corrosivos
- Aire, Gases inertes y agresivos, Vacío
- Industria de alimentos
- Corte por láser, Soldadura, Metalurgia
- Oxígeno, Vapor, Médico
- Industria Química y Petroquímica

Die direktwirkenden Magnetventile der Serie X1F - mit einem Edelstahlgehäuse (316L) mit Gewinde, sind insbesondere für Anwendungslösungen mit aggressiven Flüssigkeiten sowie den Einsatz in besonders rauen Umgebungen geeignet..

Sie haben ein kompaktes Design, bieten hohe Leistungen mit Spulen verschiedener Größen (Serie A und B) und einen geringen Energieverbrauch.

Die Installation in explosionsgefährdeten Umgebungen ist in Kombination mit der ATEX-Spule der Serie X möglich. Weitere Optionen mit Aignep Fittings möglich.

Vorteile

- Kontakt mit Lebensmitteln und aggressiven Flüssigkeiten
- Geeignet für korrosive Umgebungen
- Anschlüsse 1/8" & 1/4"
- FDA-zertifizierte und NSF51-konforme Dichtungen
- IP67 Schutz mit Stecker und Anti-Feuchtigkeit-Kit
- Spulen:
Series A - 22 mm - 6.5W / 7.5VA
Series B - 30 mm - 8W / 11VA

Anwendungen

- Wasser, Öle, korrosive Flüssigkeiten
- Luft, inerte und aggressive Gase, Vakuum
- Lebensmittelindustrie
- Laserschneiden, Schweißen, Metallurgie
- Sauerstoff, Dampf, Medizin
- Chemische und petrochemische Industrie

As válvulas solenóides da série X1F – ação direta com corpo roscado em aço inoxidável 316L – permitem soluções de aplicação também em contato com fluidos agressivos, bem como uso em ambientes particularmente agressivos.

Com design compacto, oferecem alto desempenho com bobinas de diferentes tamanhos e potências (séries A e B), baixo consumo de energia, instalação em ambientes potencialmente explosivos (com bobina ATEX série X) e com possibilidade de montagens especiais com conexões Aignep.

Principais vantagens

- Contato com alimentos e fluidos agressivos
- Adequado para ambientes corrosivos
- Conexões 1/8" e 1/4"
- Certificadas pela FDA e compatíveis com NSF51
- Grau de proteção IP67 com conector e kit anti-umidade
- Bobinas
Series A - 22 mm - 6.5W / 7.5VA
Series B - 30 mm - 8W / 11VA

Aplicações

- Água, óleos, líquidos corrosivos
- Ar, gases inertes e agressivos, vácuo
- Indústria alimentícia
- Corte a laser, Soldagem, Metalurgia
- Oxigênio, Vapor, Medicinal
- Indústria Química e Petroquímica



Caratteristiche generali - X1F	IT	General features - X1F	GB	Eigenschaften - X1F	DE
- Posizione di montaggio universale - Kit operatore Ø 10 mm - Certificazione valvole: ATEX II 2G/D Ex h - Bobine: classe H -  - CSA C22.2 - ATEX II 2G/D Ex m		- Universal mounting position - Operator kit Ø 10 mm - ATEX II 2G/D Ex h certification - Coils: Class H -  - CSA C22.2 - ATEX II 2G/D Ex m		- Einbaulage universal - Bausatz Ø 10 mm - ATEX II 2G/D Ex h zulassung - Spulenklasse H -  - CSA C22.2 - ATEX II 2G/D Ex m	
Caractéristiques générales - X1F	FR	Características generales - X1F	ES	Características gerais - X1F	PT
- Position de montage universelle - Kit opérateur Ø 10 mm - Certification ATEX II 2G/D Ex h - Bobine: classe H -  - CSA C22.2 - ATEX II 2G/D Ex m		- Posición de montaje universal - Kit operador Ø 10 mm - Certificación ATEX II 2G/D Ex h - Bobinas: clase H -  - CSA C22.2 - ATEX II 2G/D Ex m		- Posição de montagem universal - Kit do operador Ø 10 mm - Certificação ATEX II 2G/D Ex h - Bobinas: classe H -  - CSA C22.2 - ATEX II 2G/D Ex m	


Tabella dei codici di ordinazione
Ordering codes
Bestellschlüssel
Composition de la référence de commande
Tabla para definición de código
Tabela de código de compra

SERIE	Connessione Port size Masse Dimension Tamaño Tamanho	Funzione Functions Funktion Fonctions Función Funções	Orificio Orifice Dn Passage Orifizio Orifício	Materiale guarnizioni Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériaux des joints Material juntas Material das vedações	Versione Version Ausführung Version Versión Versão	Filettatura Thread Gewinde Filetage Rosca Rosca
-------	---	--	--	---	---	--

X	1	F	0	2	1	1	5	N	0	
			02 = 1/8"		1 = 2/2 NC		15 = 1.5 mm	N = NBR	0 = Standard	= Gas
			03 = 1/4"		Normally closed Normalerweise geschlossen Normalement fermée Normalmente cerrada Normalmente fechada		02 = 2 mm	E = EPDM		N = NPTF
					2 = 2/2 NO		25 = 2.5 mm	V = FKM		
					Normally open Normalerweise offen Normalement ouvert Normalmente abierta Normalmente aberta		03 = 3 mm			
					3 = 3/2 NC		04 = 4 mm			
					Normally closed Normalerweise geschlossen Normalement fermée Normalmente cerrada Normalmente fechada					
					4 = 3/2 NO					
					Normally open Normalerweise offen Normalement ouvert Normalmente abierta Normalmente aberta					

BOBINE: SERIE A, B, X

COILS: SERIES A, B, X

SPULEN: SERIES A, B, X

BOBINES: SÉRIES A, B, X

BOBINAS: SERIES A, B, X

BOBINAS: SÉRIES A, B, X

PAG: 22.2 / 22.3 / 22.4

PAG: 22.2 / 22.3 / 22.4

PAG: 22.2 / 22.3 / 22.4

PAG: 22.2 / 22.3 / 22.4

PAG: 22.2 / 22.3 / 22.4

PAG: 22.2 / 22.3 / 22.4

CONNETTORI

CONNECTORS

STECKER

CONNECTEURS

CONECTORES

CONECTORES

PAG: 22.9 / 22.10

PAG: 22.9 / 22.10

PAG: 22.9 / 22.10

PAG: 22.9 / 22.10

PAG: 22.9 / 22.10

PAG: 22.9 / 22.10

SERIE X1F

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BODY IN STAINLESS STEEL AISI 316L

MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L

ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L

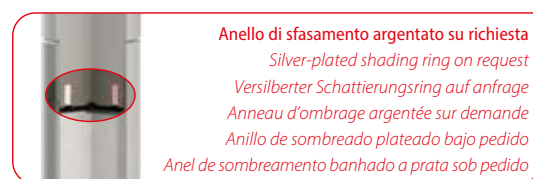
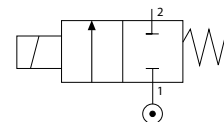
ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE ACERO INOX AISI 316L

ELETRÓVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX AISI 316L



2/2 NC

1/8" - 1/4"



Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L		1 Body: Stainless steel AISI 316L		1 Körper: Edelstahl AISI 316L	
2 Tenute: NBR - EPDM - FKM		2 Seals: NBR - EPDM - FKM		2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM	
3 Tubo guida: Acciaio Inox		3 Armature tube: Stainless steel		3 Führungsrohr: Edelstahl	
4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR		4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR		4 Kern: Edelstahl AISI 430FR	
5 Molle: Acciaio Inox		5 Springs: Stainless steel		5 Feder: Edelstahl	
6 Anello di sfasamento: Rame		6 Shading ring: Copper		6 Schattierung Ring: Kupfer	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Acier inox AISI 316L		1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L		1 Corpo: AISI 316L	
2 Joints: NBR, EPDM, FKM		2 Juntas: NBR - EPDM - FKM		2 Vedações: NBR, EPDM, FKM	
3 Tube de pilotage: Acier inox		3 Tubo guía: Acero inox		3 Tubo Guia: Aço-inox	
4 Noyau: Acier inox AISI 430FR		4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR		4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR	
5 Ressort: Acier inox		5 Muelle: Acero inox		5 Mola: Aço-inox	
6 Anneaux d'ombrage: Cuivre		6 Anillo de sombreado: Cobre		6 Anel de sombreamento: Cobre	



Pressione massima ammissibile

Maximum allowable pressure

Max. Betriebsdruck

Pression de service max.

Presión máxima admisible

Pressão máxima admissível

40 bar



Tabella compatibilità e materiali

Compatibility and materials table

Beständigkeitsübersicht

Tableau de compatibilité des matériaux

Tabla de compatibilidad de materiales

Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.21 - 0.22



Temperatura ambiente con bobine in classe H

Room temperature with coil class H

Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H

Température ambiante, avec bobine classe H

Temperatura ambiente con bobina classe H

Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C

+ 80 °C

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA

Anello di sfasamento argentato - Silver-plated shading ring - Versilberter Schattierungsring
Anneau d'ombrage argentée - Anillo de sombreado plateado - Anel de sombreamento banhado a prata

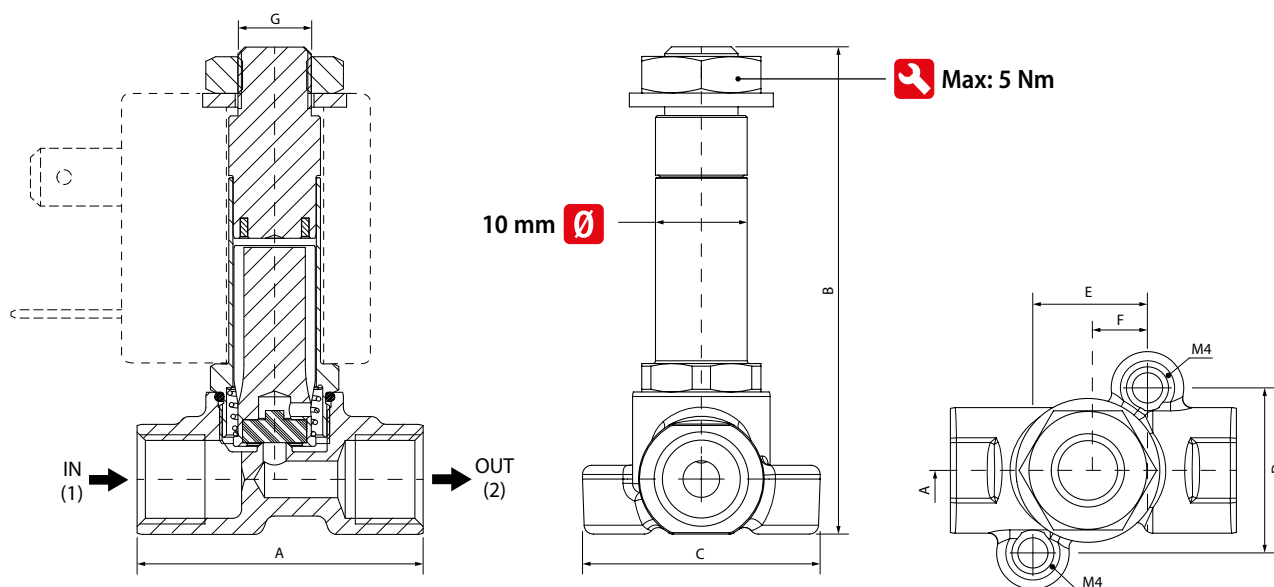
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff
Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)			Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência			Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
						Bar			DC	AC	ATEX Ex m	Size	Serie
①	①	ISO 228	mm	cSt	m³/h	Min	Max DC	Max AC	W	VA	W	mm	A - pag. 22.2 B - pag. 22.3 X - pag. 22.4
X1F 02 1 15 _ 0	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/8"	1.5	25	0.06	0	16	30	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							40	40	8	11	-	30	B - SOL11
							40	40	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 02 1 02 _ 0			2	37	0.09	0	12	25	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							30	40	8	11	-	30	B - SOL11
							18	35	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 02 1 25 _ 0			2.5	53	0.15	0	4.5	18	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							13	30	8	11	-	30	B - SOL11
							6	12	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 02 1 03 _ 0			3	53	0.20	0	3	10	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							7	16	8	11	-	30	B - SOL11
							3	5	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 02 1 04 _ 0			4	53	0.30	0	1	4	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							2.5	8	8	11	-	30	B - SOL11
							1	2.5	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 03 1 15 _ 0	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/4"	1.5	25	0.06	0	16	30	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							40	40	8	11	-	30	B - SOL11
							40	40	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 03 1 02 _ 0			2	37	0.09	0	12	25	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							30	40	8	11	-	30	B - SOL11
							18	35	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 03 1 25 _ 0			2.5	53	0.15	0	4.5	18	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							13	30	8	11	-	30	B - SOL11
							6	12	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 03 1 03 _ 0			3	53	0.20	0	3	10	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							7	16	8	11	-	30	B - SOL11
							3	5	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 03 1 04 _ 0			4	53	0.30	0	1	4	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
							2.5	8	8	11	-	30	B - SOL11
							1	2.5	-	-	5.3	30	X - SOLX4

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor - Com vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspuln separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Size	A	B	C	D	E	F	G
1/8"	31.2	53.1	25.9	18	12.5	6.5	M8 x 0.75
1/4"	37	56.1	29	21	12	6	M8 x 0.75

SERIE X1F

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L

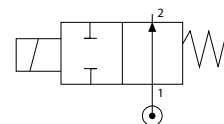
DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BODY IN STAINLESS STEEL AISI 316L

MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L

ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L

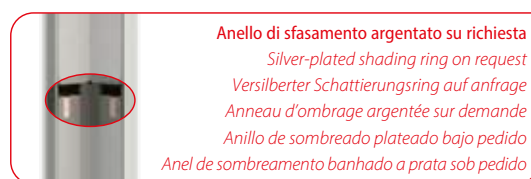
ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE ACERO INOX AISI 316L

ELETRÓVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX AISI 316L



2/2 NO

1/8" - 1/4"



Anello di sfasamento argentato su richiesta

Silver-plated shading ring on request

Versilberter Schattierungsring auf anfrage

Anneau d'ombrage argentée sur demande

Anillo de sombreado plateado bajo pedido

Anel de sombreamento banhado a prata sob pedido

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L		1 Body: Stainless steel AISI 316L		1 Körper: Edelstahl AISI 316L	
2 Tenute: NBR - EPDM - FKM		2 Seals: NBR - EPDM - FKM		2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM	
3 Tubo guida: Acciaio Inox		3 Armature tube: Stainless steel		3 Führungsrohr: Edelstahl	
4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR		4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR		4 Kern: Edelstahl AISI 430FR	
5 Molle: Acciaio Inox		5 Springs: Stainless steel		5 Feder: Edelstahl	
6 Anello di sfasamento: Rame		6 Shading ring: Copper		6 Schattierung Ring: Kupfer	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Acier inox AISI 316L		1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L		1 Corpo: AISI 316L	
2 Joints: NBR, EPDM, FKM		2 Juntas: NBR - EPDM - FKM		2 Vedações: NBR, EPDM, FKM	
3 Tube de pilotage: Acier inox		3 Tubo guía: Acero inox		3 Tubo Guia: Aço-inox	
4 Noyau: Acier inox AISI 430FR		4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR		4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR	
5 Ressort: Acier inox		5 Muelle: Acero inox		5 Mola: Aço-inox	
6 Anneaux d'ombrage: cuivre		6 Anillo de sombreado: Cobre		6 Anel de sombreamento: Cobre	



Pressione massima ammissibile

Maximum allowable pressure

Max. Betriebsdruck

Pression de service max.

Presión máxima admisible

Pressão máxima admissível

40 bar



Tabella compatibilità e materiali

Compatibility and materials table

Beständigkeitsübersicht

Tableau de compatibilité des matériaux

Tabla de compatibilidad de materiales

Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.21 - 0.22



Temperatura ambiente con bobine in classe H

Room temperature with coil class H

Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H

Température ambiante, avec bobine classe H

Temperatura ambiente con bobina classe H

Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C

+ 80 °C

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA

Anello di sfasamento argentato - Silver-plated shading ring - Versilberter Schattierungsring
 Anneau d'ombrage argentée - Anillo de sombreado plateado - Anel de sombreamento banhado a prata

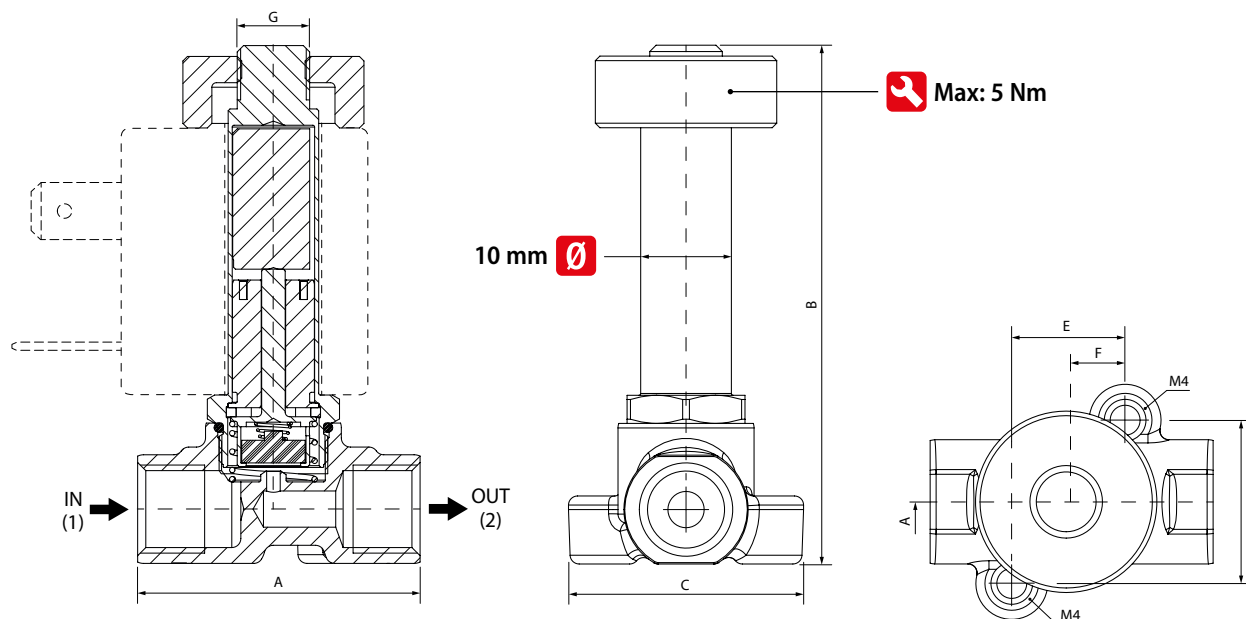
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff
 Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)			Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência			Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
						Bar			DC W	AC VA	ATEX Ex m W	Size mm	Serie A - pag. 22.2 B - pag. 22.3 X - pag. 22.4
①	①	ISO 228	mm	cSt	m³/h	Min	Max DC	Max AC					
X1F 02 2 15 _ 0	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/8"	1.5	25	0.06	0	-	18	-	7.5	-	22	A - SOL10
X1F 02 2 02 _ 0			2	37	0.09	0	18	18	8	11	-	30	B - SOL11
X1F 02 2 25 _ 0			2.5	53	0.15	0	18	18	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 02 2 03 _ 0			3	53	0.20	0	-	10	-	7.5	-	22	A - SOL10
X1F 03 2 15 _ 0	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/4"	1.5	25	0.06	0	10	10	8	11	-	30	B - SOL11
X1F 03 2 02 _ 0			2	37	0.09	0	18	18	-	-	5.3	30	X - SOLX4
X1F 03 2 25 _ 0			2.5	53	0.15	0	-	10	-	7.5	-	22	A - SOL10
X1F 03 2 03 _ 0			3	53	0.20	0	6.5	6.5	8	11	-	30	B - SOL11
							6.5	6.5	-	-	5.3	30	X - SOLX4
							-	4.2	-	7.5	-	22	A - SOL10
							4.2	4.2	8	11	-	30	B - SOL11
							4.2	4.2	-	-	5.3	30	X - SOLX4

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor - Com vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Size	A	B	C	D	E	F	G
1/8"	31.2	57.2	25.9	18	12.5	6.5	M8 x 1
1/4"	37	60.2	29	21	12	6	M8 x 1

SERIE X1F

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L

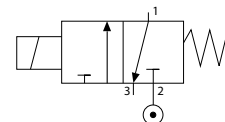
DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BODY IN STAINLESS STEEL AISI 316L

MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L

ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L

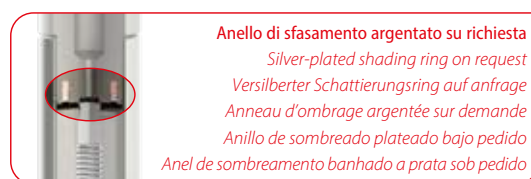
ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE ACERO INOX AISI 316L

ELETRÓVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX AISI 316L



3/2 NC

1/8" - 1/4"



Anello di sfasamento argentato su richiesta

Silver-plated shading ring on request

Versilberter Schattierungsring auf anfrage

Anneau d'ombrage argentée sur demande

Anillo de sombreado plateado bajo pedido

Anel de sombreamento banhado a prata sob pedido

Materiali e Componenti

IT

- 1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L
- 2 Tenute: NBR - EPDM - FKM
- 3 Tubo guida: Acciaio Inox
- 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR
- 5 Molle: Acciaio Inox
- 6 Anello di sfasamento: Rame

Materials and Components

GB

- 1 Body: Stainless steel AISI 316L
- 2 Seals: NBR - EPDM - FKM
- 3 Armature tube: Stainless steel
- 4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR
- 5 Springs: Stainless steel
- 6 Shading ring: Copper

Materialien und Komponenten

DE

- 1 Körper: Edelstahl AISI 316L
- 2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM
- 3 Führungsrohr: Edelstahl
- 4 Kern: Edelstahl AISI 430FR
- 5 Feder: Edelstahl
- 6 Schattierung Ring: Kupfer

Matériaux et Composants

FR

- 1 Corps: Acier inox AISI 316L
- 2 Joints: NBR, EPDM, FKM
- 3 Tube de pilotage: Acier inox
- 4 Noyau: Acier inox AISI 430FR
- 5 Ressort: Acier inox
- 6 Anneaux d'ombrage: cuivre

Materiales y componentes

ES

- 1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L
- 2 Juntas: NBR - EPDM - FKM
- 3 Tubo guía: Acero inox
- 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR
- 5 Muelle: Acero inox
- 6 Anillo de sombreado: Cobre

Materiais e Componentes

PT

- 1 Corpo: AISI 316L
- 2 Vedações: NBR, EPDM, FKM
- 3 Tubo Guia: Aço-inox
- 4 Núcleo fixo e móvel: Aço-inox AISI 430FR
- 5 Mola: Aço-inox
- 6 Anel de sombreamento: Cobre



Pressione massima ammissibile

Maximum allowable pressure

Max. Betriebsdruck

Pression de service max.

Presión máxima admisible

Pressão máxima admissível

40 bar



Tabella compatibilità e materiali

Compatibility and materials table

Beständigkeitsübersicht

Tableau de compatibilité des matériaux

Tabla de compatibilidad de materiales

Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.21 - 0.22



Temperatura ambiente con bobine in classe H

Room temperature with coil class H

Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H

Température ambiante, avec bobine classe H

Temperatura ambiente con bobina classe H

Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C

+ 80 °C

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA

Anello di sfasamento argentato - Silver-plated shading ring - Versilberter Schattierungsring
 Anneau d'ombrage argentée - Anillo de sombreado plateado - Anel de sombreamento banhado a prata

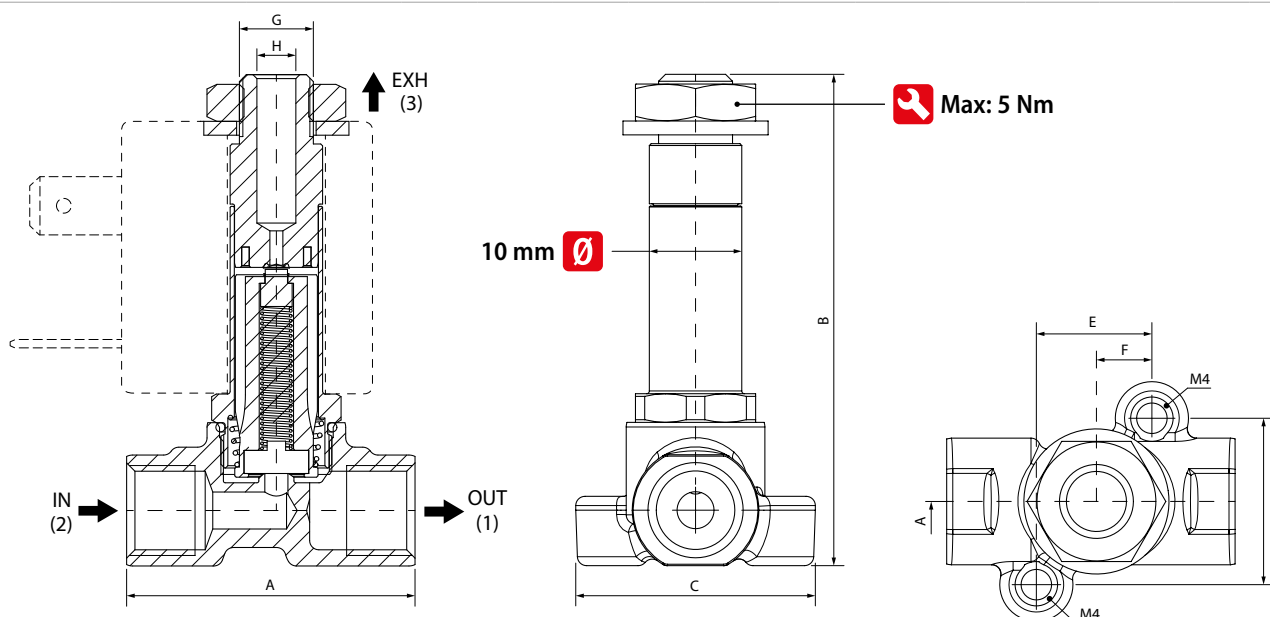
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff
 Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio		Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)			Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência			Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas				
	①	①	ISO 228	mm			cSt	m³/h		Bar			DC	AC	ATEX Ex m	Size	Series A - pag. 22.2 B - pag. 22.3 X - pag. 22.4
			IN	EXH		IN		EXH	Min	Max DC	Max AC		W	VA	W	mm	
X1F 02 3 15 _0	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/8"	1.5	1.4	25	0.06	0.05	0	13.5	13.5	6.5	7.5	-	22	A	B	X
									13.5	13.5	8	11	-	30			
									13.5	13.5	-	-	5.3	30			
X1F 02 3 02 _0			2	1.4	25	0.09	0.05	0	8	8	6.5	7.5	-	22	A	B	X
									8	8	8	11	-	30			
									8	8	-	-	5.3	30			
X1F 02 3 25 _0			2.5	1.4	25	0.15	0.05	0	5	5	6.5	7.5	-	22	A	B	X
									5	5	8	11	-	30			
									5	5	-	-	5.3	30			
X1F 02 3 03 _0			3	1.4	25	0.20	0.05	0	-	3.5	-	7.5	-	22	A	B	X
									3.5	3.5	8	11	-	30			
									3.5	3.5	-	-	5.3	30			
X1F 02 3 04 _0			4	1.4	25	0.30	0.05	0	-	1	-	7.5	-	22	A	B	X
									1	1	8	11	-	30			
									1	1	-	-	5.3	30			
X1F 03 3 15 _0	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/4"	1.5	1.4	25	0.06	0.05	0	13.5	13.5	6.5	7.5	-	22	A	B	X
									13.5	13.5	8	11	-	30			
									13.5	13.5	-	-	5.3	30			
X1F 03 3 02 _0			2	1.4	25	0.09	0.05	0	8	8	6.5	7.5	-	22	A	B	X
									8	8	8	11	-	30			
									8	8	-	-	5.3	30			
X1F 03 3 25 _0			2.5	1.4	25	0.15	0.05	0	5	5	6.5	7.5	-	22	A	B	X
									5	5	8	11	-	30			
									5	5	-	-	5.3	30			
X1F 03 3 03 _0			3	1.4	25	0.20	0.05	0	-	3.5	-	7.5	-	22	A	B	X
									3.5	3.5	8	11	-	30			
									3.5	3.5	-	-	5.3	30			
X1F 03 3 04 _0			4	1.4	25	0.30	0.05	0	-	1	-	7.5	-	22	A	B	X
									1	1	8	11	-	30			
									1	1	-	-	5.3	30			

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor - Com vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Size	A	B	C	D	E	F	G	H
1/8"	31.2	53.1	25.9	18	12.5	6	M8 x 0.75	M5
1/4"	37	56.1	29	21	12	6	M8 x 0.75	M5

SERIE X1F

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L

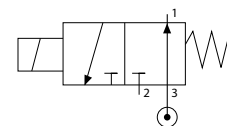
DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BODY IN STAINLESS STEEL AISI 316L

MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L

ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L

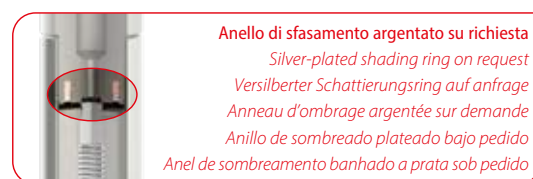
ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE ACERO INOX AISI 316L

ELETRÓVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX AISI 316L



3/2 NO

1/8" - 1/4"



Anello di sfasamento argentato su richiesta

Silver-plated shading ring on request

Versilberter Schattierungsring auf anfrage

Anneau d'ombrage argentée sur demande

Anillo de sombreado plateado bajo pedido

Anel de sombreamento banhado a prata sob pedido

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L		1 Body: Stainless steel AISI 316L		1 Körper: Edelstahl AISI 316L	
2 Tenute: NBR - EPDM - FKM		2 Seals: NBR - EPDM - FKM		2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM	
3 Tubo guida: Acciaio Inox		3 Armature tube: Stainless steel		3 Führungsrohr: Edelstahl	
4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR		4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR		4 Kern: Edelstahl AISI 430FR	
5 Molle: Acciaio Inox		5 Springs: Stainless steel		5 Feder: Edelstahl	
6 Anello di sfasamento: Rame		6 Shading ring: Copper		6 Schattierung Ring: Kupfer	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Acier inox AISI 316L		1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L		1 Corpo: AISI 316L	
2 Joints: NBR, EPDM, FKM		2 Juntas: NBR - EPDM - FKM		2 Vedações: NBR, EPDM, FKM	
3 Tube de pilotage: Acier inox		3 Tubo guía: Acero inox		3 Tubo Guia: Aço-inox	
4 Noyau: Acier inox AISI 430FR		4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR		4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR	
5 Ressort: Acier inox		5 Muelle: Acero inox		5 Mola: Aço-inox	
6 Anneaux d'ombrage: cuivre		6 Anillo de sombreado: Cobre		6 Anel de sombreamento: Cobre	



Pressione massima ammissibile

Maximum allowable pressure

Max. Betriebsdruck

Pression de service max.

Presión máxima admisible

Pressão máxima admissível

40 bar



Tabella compatibilità e materiali

Compatibility and materials table

Beständigkeitsübersicht

Tableau de compatibilité des matériaux

Tabla de compatibilidad de materiales

Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.21 - 0.22



Temperatura ambiente con bobine in classe H

Room temperature with coil class H

Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H

Température ambiante, avec bobine classe H

Temperatura ambiente con bobina classe H

Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C

+ 80 °C

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA

Anello di sfasamento argentato - Silver-plated shading ring - Versilberter Schattierungsring
 Anneau d'ombrage argentée - Anillo de sombreado plateado - Anel de sombreamento banhado a prata

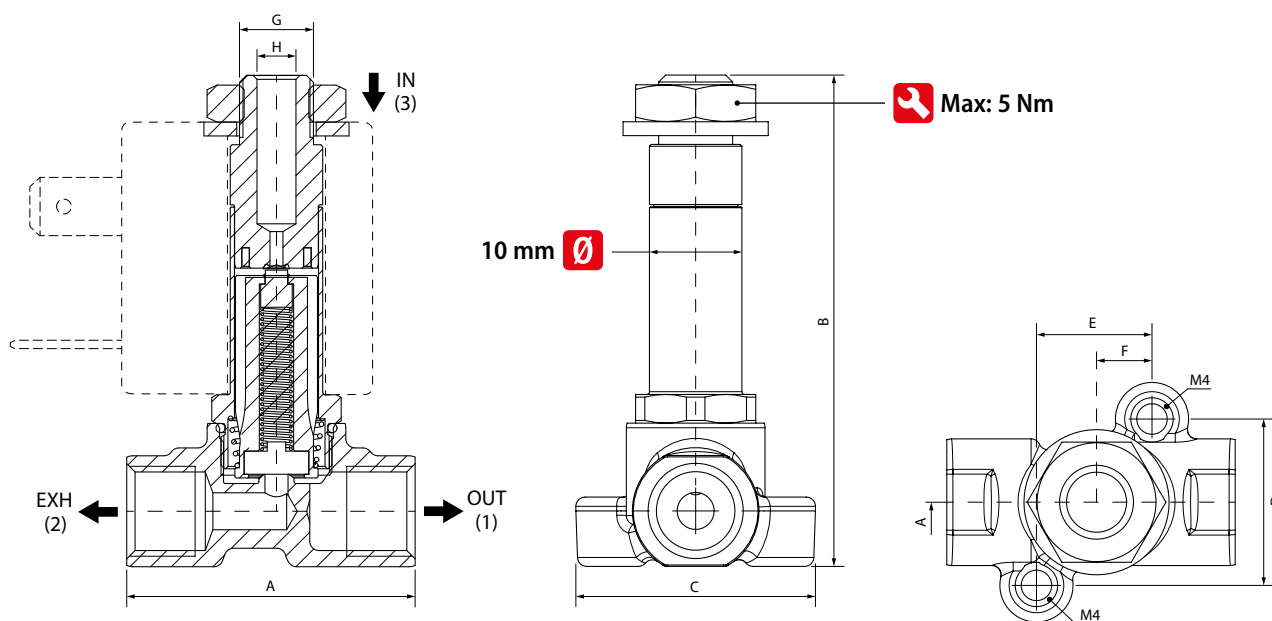
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff
 Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)	Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência	Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas							
①	①	ISO 228	mm		cSt	m³/h		Bar			DC	AC	ATEX Ex m W	Size mm	Serie A - pag. 22.2 B - pag. 22.3 X - pag. 22.4
			IN	EXH		IN	EXH	Min	Max DC	Max AC					
X1F 02 4 15 _ 0	N = NBR -10°C +90°C	1/8"	1.4	1.5	25	0.05	0.06	0	10	10	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
									10	10					
									10	10					
X1F 02 4 02 _ 0	V = FKM -10°C +140°C		1.4	2	25	0.05	0.09	0	10	10	8	11	-	30	B - SOL11
									10	10					
									10	10					
X1F 02 4 25 _ 0	E = EPDM -10°C +140°C		1.4	2.5	25	0.05	0.15	0	4	10	-	-	5.3	30	X - SOLX4
									10	10					
									4	10					
X1F 03 4 15 _ 0	N = NBR -10°C +90°C	1/4"	1.4	1.5	25	0.05	0.06	0	10	10	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
									10	10					
									10	10					
X1F 03 4 02 _ 0	V = FKM -10°C +140°C		1.4	2	25	0.05	0.09	0	10	10	8	11	-	30	B - SOL11
									10	10					
									10	10					
X1F 03 4 25 _ 0	E = EPDM -10°C +140°C		1.4	2.5	25	0.05	0.15	0	4	10	6.5	7.5	-	22	A - SOL10
									10	10					
									4	10					

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor - Com vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Size	A	B	C	D	E	F	G	H
1/8"	31.2	53.1	25.9	18	12.5	6	M8 x 0.75	M5
1/4"	37	56.1	29	21	12	6	M8 x 0.75	M5

SERIE A

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



22 mm



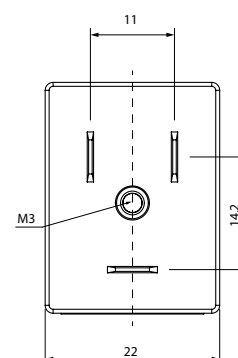
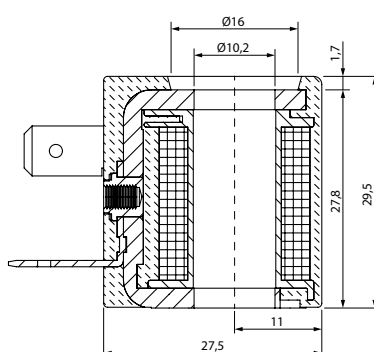
10 mm



ED 100%



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13



Riferimento Reference Referenz Référence Referência	Codice Code Code Código	Tensione Voltage Leistung Tensión Tensão	Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
AA	SOL10012C4000	12V DC	6.5 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
AB	SOL10024C4000	24V DC	6.5 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
A1	SOL10024A8000	24V AC / 50-60 Hz	7.5 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
A2	SOL10110A8000	110V AC / 50-60 Hz	7.5 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
A3	SOL10220A8000	220V AC / 50-60 Hz	7.5 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO

INSULATION CLASS
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO

ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE

ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM
B - INDUSTRIAL

EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE

AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE

PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529

Con connettore IP67
with connector IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

OPZIONI

OPTIONS
OPTIONEN
OPTIONS
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta

Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions/puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

SERIE B

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



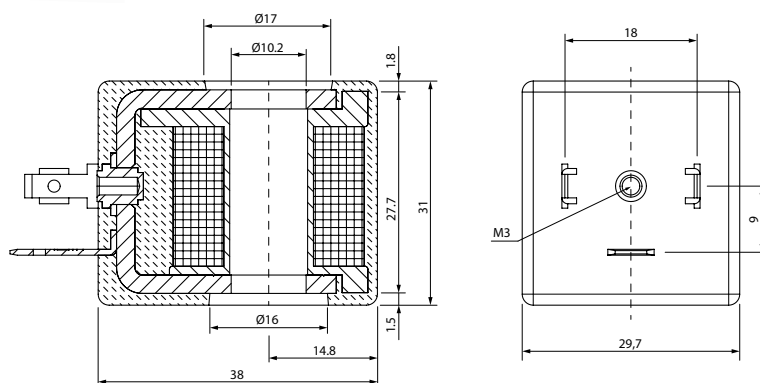
30 mm

10 mm

ED 100%



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13



Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Function Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
BA	SOL11012C5000	12V DC	8 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
BB	SOL11024C5000	24V DC	8 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
B1	SOL11024A9000	24V AC / 50-60 Hz	11 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
B2	SOL11110A9000	110V AC / 50-60 Hz	11 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
B3	SOL11220A9000	220V AC / 50-60 Hz	11 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
INSULATION CLASS
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSTMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529
Con connettore IP67
with connector IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

OPZIONI
OPTIONS
OPTIONEN
OPTIONS
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta
Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions/puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

SERIE X

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE

30 mm



10 mm

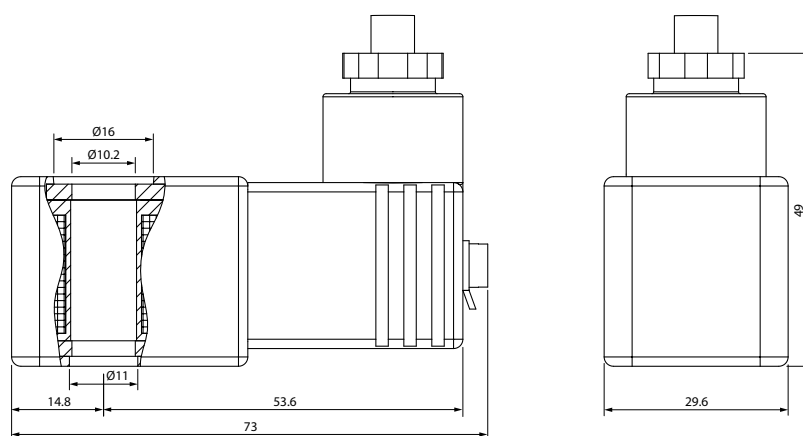


ED 100%



ATEX
II 2G Ex mb IIC T4 Gb
II 2D Ex mb IIIC T135°C Db
I M2 Ex mb I Mb
INERIS 06ATEX0002X

IECEX
Ex mb IIC T4 Gb
Ex mb IIIC T135°C Db
Ex mb I Mb
IECEX INE 15.0053X



Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tensión Tensão	Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
XB	SOLX4024CE000	24V DC	5.3 W	±10 %	-20 °C	+40 °C
X1	SOLX4024AE000	24V AC / 50-60 Hz	5.3 W	±10 %	-20 °C	+40 °C
X2	SOLX4110AE000	110V AC / 50-60 Hz	5.3 W	±10 %	-20 °C	+40 °C
X3	SOLX4220AE000	230V AC / 50-60 Hz	5.3 W	±10 %	-20 °C	+40 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
CLASS OF ISOLATION
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSTMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

POLYAMIDE

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

3 Mt.

Cavo tripolare
Three-pole cable
3-adriges Kabel
Cable tripolaire
Cable tripolar
Cabo tripolar

GRADO DI PROTEZIONE
DEGREE OF PROTECTION
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP6_
IEC 60529
In base al cablaggio
According to wiring
Je nach Verdrahtung
Selon le câblage
Según el cableado
Acordo o cabeamento

CARATTERISTICHE
FEATURES
EIGENSCHAFTEN
CARACTÉRISTIQUES
CARACTERÍSTICA
CARACTERÍSTICAS

Fusibile interno
Internal fuse
Interne Sicherung
Fusible interne
Fusible interno
Fusível interno

NORMATIVE ATEX
ATEX REGULATIONS
ATEX RICHTLINIEN
NORMATIVE ATEX
NORMATIVA ATEX
NORMATIVA ATEX

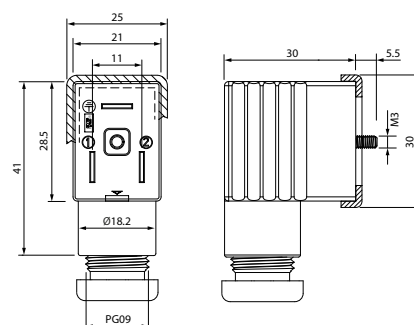
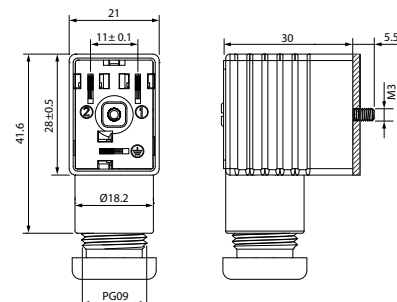
EN 60079-0
EN 60079-18

CONNETTORE

CONNECTOR
STECKER
CONNECTEURS
CONECTOR
CONECTOR



22 mm



Codice Code Code Code Código Código	Taglia Size Größe Dimensions Talla Tamanho	Colore Colour Farbe Couleur Color Cor	Caratteristiche Characteristics Eigenschaften Caractéristiques Características Características
CON01 000 01	22 mm	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
CON02 024 00	22 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 0 - 24V
CON02 110 00	22 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 110V
CON02 250 00	22 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 220V
* CONU1 000 01	22 mm	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
* CONU2 024 00	22 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 0 - 24V
* CONU2 110 00	22 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 110V
* CONU2 250 00	22 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 220V

*: UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

VDR: Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.

Fitted with varistors as surge protection device.

Ausgestattet mit Varistor als Überspannungsschutz.

Équipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.

Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.

Dotados de Varistor como dispositivo de proteção de sobretenção.



Schema elettrico

Wiring

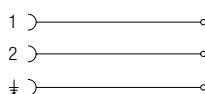
Elektroschema

Schéma électrique

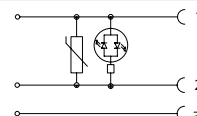
Esquema eléctrico

Esquema elétrico

CON01 000 01
CONU1 000 01



CON02 024 00 CON02 110 00 CON02 250 00
CONU2 024 00 CONU2 110 00 CONU2 250 00



CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM
B-INDUSTRIAL

EN 175301-803
(EX DIN 43650)

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529

DIAMETRO CAVO
CABLE DIAMETER
KABELDURCHMESSER
DIAMÈTRE DU CABLE
DIÁMETRO CABLE
DIÁMETRO DO CABO

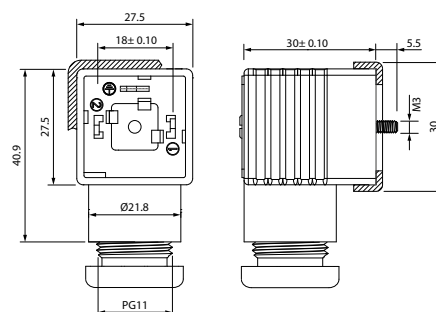
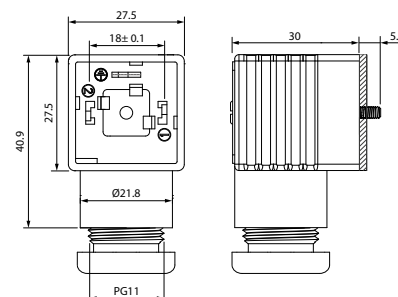
6 ÷ 8 mm

CONNETTORE

CONNECTOR
STECKER
CONNECTEURS
CONECTORE
CONECTOR



30-36 mm



	Taglia Size Größe Dimensions Talla Tamanho	Colore Colour Farbe Couleur Color Cor	Caratteristiche Characteristics Eigenschaften Caractéristiques Características Características
CON31 000 01	30 - 36 mm	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
CON32 024 00	30 - 36 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 0 - 24V
CON32 110 00	30 - 36 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 110V
CON32 250 00	30 - 36 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 220V
* CONU3 100 01	30 - 36 mm	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
* CONU3 202 40	30 - 36 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 0 - 24V
* CONU3 211 00	30 - 36 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 110V
* CONU3 225 00	30 - 36 mm	TRANSPARENT	LED + VDR 220V

*: UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

VDR: Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.

Fitted with varistors as surge protection device.

Ausgestattet mit Varistor als Überspannungsschutz.

Équipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.

Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.

Dotados de Varistor como dispositivo de proteção de sobretenção.



Schema elettrico

Wiring

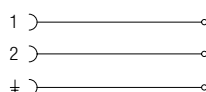
Elektroschema

Schéma électrique

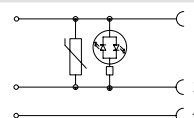
Esquema eléctrico

Esquema elétrico

CON31 000 01
CONU3 100 01



CON32 024 00 CON32 110 00 CON32 250 00
CONU3 202 40 CONU3 211 00 CONU3 225 00



CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A

EN 175301-803
(EX DIN 43650)

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529

DIAMETRO CAVO
CABLE DIAMETER
KABELDURCHMESSER
DIAMÈTRE DU CABLE
DIÁMETRO CABLE
DIÁMETRO DO CABO

6 ÷ 8 mm
&
8 ÷ 11 mm